

Esta información puede salvarle la vida.

Los tsunamis

Un tsunami es una serie de olas del mar por lo general causadas por el desplazamiento del fondo oceánico debido a un terremoto o un derrumbamiento. Los tsunamis entran a las aguas poco profundas cerca de la tierra, aumentan en altura y pueden causar grandes pérdidas de vida y daños a la propiedad.

Las investigaciones sugieren que los tsunamis han llegado a la costa de California muchas veces en el pasado. Pueden ocurrir en cualquier momento, de día o de noche. La altura típica de las olas de los tsunamis que han ocurrido en el Pacífico en los últimos 80 años ha sido de 20-45 pies en la costa. Las condiciones locales a veces pueden producir olas aún más grandes.

Distinguimos entre un tsunami que ha ocurrido debido a un sismo, tal como un terremoto subterráneo, cerca de la costa de California (**ORIGEN LOCAL DEL TSUNAMI**) y uno que ocurre en otra área del Océano Pacífico (**ORIGEN DISTANTE DEL TSUNAMI**).

UN TSUNAMI DE ORIGEN LOCAL puede llegar a tierra en 15 a 20 minutos después de un terremoto, antes que el sistema nacional de advertencias haya tenido tiempo de hacer una advertencia.

El temblor del suelo causado por un terremoto puede ser la única advertencia que tenga. En el caso de un fuerte temblor (lo suficientemente fuerte que puede ser difícil permanecer parado) ¡evacue rápidamente a una zona segura!

UN TSUNAMI DE ORIGEN DISTANTE puede tomar varias horas en llegar a tierra. Un tsunami de origen distante permite que los oficiales emitan una **Advertencia de Tsunami** oficial y llevar a cabo una evacuación completa de las áreas en peligro.

La advertencia

Si se emite una advertencia de tsunami, se anunciará por medio del Sistema de Alerta de emergencias (EAS) en radios y estaciones de TV comerciales. También será enviada por el sistema de radio del servicio nacional del tiempo (NOOA por sus siglas en inglés).

En algunas zonas del condado, hay sirenas de advertencia de tsunamis o se están instalando. Si escucha **una alarma continua de 3 minutos**, sintonice el radio en 740 AM o escuche la estación de radio del servicio nacional del tiempo (NOAA) para obtener la información oficial.

Los oficiales de emergencia del Condado de San Mateo están poniendo en marcha otros sistemas de advertencia. Incluye un sistema de notificación automática que llamará a los teléfonos en las zonas de peligro de tsunami. Su número telefónico y dirección deben figurar en el directorio telefónico para recibir esta notificación automatizada.

Un segundo sistema enviará advertencias en forma de mensajes de texto a celulares, correos electrónicos y beepers. Puede inscribirse en este servicio gratis en **www.smcalert.info**; siga las instrucciones para “nuevos usuarios”.

En zonas aisladas junto a la playa del Condado de San Mateo puede no escuchar la advertencia. **UN CAMBIO SÚBITO EN EL NIVEL DEL MAR** tal como el océano retirándose rápidamente debe hacerlo ir a tierra más elevada o hacia el interior de inmediato. Luego escuche el radio, televisión o radio del servicio nacional del tiempo (NOAA) para obtener información oficial.

La evacuación

Si vive o trabaja en una de las zonas de peligro de tsunami que se muestran en el mapa del folleto, debe estar preparado para evacuar en una emergencia de tsunami.

El temblor del suelo ocasionado por un terremoto bien puede ser la única advertencia que tenga de una fuente local de tsunami. En el caso de un fuerte terremoto, no espere instrucciones oficiales, evacue rápidamente a una zona segura y luego escuche el radio para recibir información oficial e instrucciones.

Algunas comunidades han identificado **lugares de evacuación en caso de tsunami**. Hay lugares seguros a los que puede desplazarse rápidamente en el caso de una fuente local de tsunami. Los lugares de evacuación son solo áreas seguras y no ofrecen ningún servicio logístico. Sin embargo, puede servir como lugar de reunión para familiares y amigos. Los lugares de evacuación están marcados con este letrero. Los letreros con rutas de evacuación lo guiarán a estas áreas.



(Lugar de evacuación)

En el caso de un tsunami de origen distante, a los residentes en las zonas de peligro se les indicará que vayan tierra adentro o a un **Refugio oficial de evacuación** y que permanezcan ahí hasta que les digan que es seguro regresar. Podría tomar varias horas. Las áreas designadas como refugios incluyen las siguientes escuelas:

- Half Moon Bay High School
- Farallone View Elementary School
- Pescadero High School

Los refugios de evacuación tendrán servicios logísticos básicos. Recuerde que tomará un tiempo para que llegue el personal del refugio y se organice para recibir a las personas que han evacuado.

Para todos los tsunamis:

1. En las zonas de la costa, si siente un fuerte temblor, vaya inmediatamente a terrenos más elevados, tierra adentro o a lugares designados como centros de evacuación.
2. Siga las órdenes de evacuación que dan los oficiales locales. Esto puede significar evacuar a pie si es lo que le indican.
3. Monitoree el radio (KCBS 740 AM o 88.5 FM), televisión, o la estación del servicio nacional del tiempo (NOOA) para escuchar información oficial. En español KSJO 92.3 FM.
4. Si suenan las alarmas, monitoree la radio y esté preparado para evacuar rápidamente.
5. Aléjese de las zonas bajas (playas, acantilados, etc.)
6. Si necesita ayuda con la evacuación, amarre una sábana o toalla BLANCA en el pomo de su puerta para que sea visible desde la calle. Esto alertará a la gente que necesita ayuda.

Esté preparado:

TENGA LISTO UN "KIT" DE EMERGENCIA PARA LLEVAR CUANDO ESTÉ EVACUANDO. ¡LOS MINUTOS CUENTAN! INCLUYA LO SIGUIENTE EN EL KIT;

- Comida (empacada), agua en botella, snacks
- Frazadas o bolsas de dormir
- Medicamentos esenciales, botiquín de primeros auxilios
- Dinero en efectivo
- Comida para perro
- Radio portátil, linterna y pilas

PARA MAYOR INFORMACIÓN:

Half Moon Bay Police Department
537 Kelly Ave
Half Moon Bay, CA. 94019
(650) 726-8288
E-Mail: policedept@coastside.net

Costa central del condado de San Mateo
Áreas en peligro de tsunami



City of Half Moon Bay



INFORMACIÓN SOBRE TSUNAMIS

Si siente un temblor fuerte. . . No espere la advertencia oficial. . . el tsunami puede llegar en unos cuantos minutos. Las olas grandes pueden continuar llegando a la costa por varias horas.

- Protéjase hasta que termine el temblor: agáchese, cúbrase y manténgase firme
- Vaya a zonas más altas o tierra adentro inmediatamente
- Vaya a pie si es posible
- Espere la orden "todo está despejado" de los oficiales locales de emergencia antes de regresar a las zonas bajas o a la playa
- Donde esté señalado, siga los letreros a los lugares designados para evacuación o a los refugios

(Zona en